



Exzellente  
Deutsche  
Auslandsschule



Viña del Mar, 25.06.2021

Estimados padres y apoderados,

Una vez más, tenemos un largo fin de semana por delante. Por favor, recuerden: ¡el próximo martes es lunes! - Al menos en lo que respecta al horario de sus hijos. Esto significa que sus hijos vendrán al colegio como si el martes 29 de junio fuera un lunes. **Las clases que sus hijos recibirán online y en el colegio el martes serán las de un lunes.** - En la circular de la semana pasada expliqué los motivos.

Estamos planificando intensamente la jornada escolar del 2° semestre. Hemos tenido buenas experiencias con las clases realizadas en el colegio. Además, la campaña de vacunación en Chile está avanzando. Ahora también se está vacunando a los jóvenes. Por eso, queremos ampliar considerablemente la enseñanza presencial en el segundo semestre. La experiencia escolar de sus hijos se acercará mucho más a la antigua "normalidad" -en todos los ciclos- manteniendo todas las normas de seguridad vigentes.

El próximo viernes, 2 de julio, les proporcionaré todos los detalles esenciales. Después, tendrán la oportunidad de decidir nuevamente si su hijo participará en modo online o si volverá al colegio.

Por último, quisiera recordarles que debemos mantener ventiladas las salas, por esta razón les solicito que procuren que sus hijos vengán abrigados, ojalá con parkas para evitar resfríos.

Les deseo un buen fin de semana.

Manténgase sanos,

Martin Gellert  
Rector

*Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!*  
*¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!*



Exzellente  
Deutsche  
Auslandsschule



Viña del Mar, 25.06.2021

Sehr geehrte Eltern,

erneut liegt ein verlängertes Wochenende vor uns. Bitte denken Sie daran: Der kommende Dienstag ist ein Montag! - Zumindest, was den Stundenplan Ihrer Kinder angeht. Das heißt: **Ihre Kinder kommen so zur Schule, als wäre der Dienstag, 29. Juni, ein Montag.** Der Unterricht, den Ihre Kinder am Dienstag in der Schule bekommen werden, ist der Unterricht eines Montags. - Warum wir das machen, habe ich Ihnen vor einer Woche bereits erklärt.

Wir planen gerade intensiv unseren Schulalltag ab dem 1. August, also ab dem Beginn des zweiten Halbjahres. Wir haben gute Erfahrungen mit den Präsenzphasen in der Schule gemacht. Außerdem schreitet die Impfkampagne in Chile voran. Es werden nun auch schon die Jugendlichen geimpft. Deshalb wollen wir jetzt im zweiten Halbjahr den Präsenzunterricht in der Schule deutlich erweitern. Ich kann Ihnen jetzt schon sagen, dass sich das Schulerlebnis Ihrer Kinder unter Wahrung aller aktueller Sicherheitsbestimmungen deutlich der alten "Normalität" annähern wird - und zwar in allen Ciclos.

Am nächsten Freitag, also am 2. Juli, werde ich Sie über alle wesentlichen Details informieren. Im Anschluss werden Sie Gelegenheit haben, erneut zu entscheiden, ob Ihr Kind im Online-Modus verbleiben soll oder in die Schule zurückkehrt.

Zum Schluss möchte ich Sie daran erinnern, dass wir die Räume belüftet halten müssen, also stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Kinder warm gekleidet kommen, gerne mit warmer Winterkleidung, um eine Erkältung zu vermeiden.

Ich wünsche Ihnen ein gutes Wochenende.

Bleiben Sie gesund.

Mit besten Grüßen,

Martin Gellert  
Schulleiter

*Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!*  
*¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!*